

# 2017 Feria Internacional de Lectura Yucatán, con la República Popular China como País Invitado de Honor

En 2017, se celebran, al mismo tiempo, el 45° Aniversario de Relaciones Diplomáticas entre China y México, y el “Año de Cultura China” en México. Como parte de las numerosas celebraciones para la ocasión, la República Popular China será el País Invitado de Honor para la sexta edición de la Feria Internacional de Lectura Yucatán (FILEY), que tendrá lugar, del 11 al 19 de marzo del año en curso, en la ciudad de Mérida, conocida como “Ciudad Blanca” y recién designada “Capital Americana de la Cultura”.

La FILEY fue fundada en 2012 por la Universidad Autónoma de Yucatán (UADY), con el objetivo de fomentar la lectura como vía para mejorar la comprensión de la realidad social y los cambios del entorno. La misión de la Feria es generar un espacio de convergencia cultural a través de las actividades interdisciplinarias, privilegiando a la lectura como principal instrumento para el desarrollo social. Es así que en un lustro, la FILEY, mediante intercambios académicos, espectáculos artísticos, ciclos de cine, presentaciones de libros y talleres interactivos, ha evolucionado hasta convertirse en uno de los eventos culturales de mayor relevancia en el sureste mexicano.

En esta ocasión, más de 130 editoriales (con Planeta y Alfaguara incluidas), provenientes de 12 países diferentes y 21 universidades locales, y 500 eruditos entre poetas, escritores y catedráticos van a formar parte de la feria, trayendo consigo 83 espectáculos artísticos, 180 talleres académicos así como 25 presentaciones de libros. Y huelga mencionar las innumerables exposiciones de arte visual, encuentros cinematográficos, conferencias y coloquios. Con los brazos bien abiertos, la FILEY espera con anhelo la participación de los aficionados a la lectura de todo el mundo.

En cuanto a la serie de actividades dentro del marco del país invitado de honor, la Embajada China y el Centro Cultural de China en México, en colaboración con el Gobierno del Estado de Yucatán, la Universidad Autónoma de Yucatán y el Instituto Confucio de la UADY, van a presentar aproximadamente 30 eventos durante las fechas de la feria, entre ciclos de cine y documental, conferencias y coloquios académicos, espectáculos artísticos, exposiciones fotográficas y visuales, expo-venta de libros, etc. Mediante dichos diálogos a nivel profundo e intelectual en el sector de la literatura, China intenta demostrar, ante el pueblo mexicano y la comunidad mundial, los logros alcanzados en los estudios literarios y la publicación de libros, con el fin de superar los obstáculos geográficos y lingüísticos para fomentar el entendimiento mutuo y la amistad entre los dos pueblos, y de tal manera, promover mayores desarrollos en la relación sino-mexicana. Teniendo en cuenta la celebración de esta edición de la FILEY en la zona céntrica de la cultura maya, será esta ocasión una oportunidad única e histórica para el encuentro de dos culturas milenarias y espléndidas —la china y la maya.



## Programa de las actividades chinas en la FILEY

### Sábado 11 de marzo

- 18:00 Presentación del grupo artístico de la Universidad Normal Capital de Beijing “El matiz de la tinta” para la Inauguración de la FILEY

### Domingo 12 de marzo

- 12:00 “La relación socioeconómica México-China: retos y propuestas en 2017”, Salón Uxmal 6  
Conferencista: Dr. Enrique Dussel, director de la Facultad de Economía de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)
- 13:00 “Panorama de la literatura actual china: narrativa y poesía”, Salón Ek Balam  
Conferencista: Dr. Sun Xintang, subdirector del Centro Regional del Instituto Confucio para América Latina
- 19:00 Diálogo entre la poeta china Lan Lan, el poeta mexicano Manuel Cuautle y la escritora china Fang Fang, Salón Uxmal 6

### Lunes 13 de marzo

- 18:00 Ciclo de cine “Back in Time”, Sala 4 Cines
- 18:00 “Recursos históricos y creación poética”, Salón Uxmal 6  
Conferencista: Lan Lan, poeta china
- 19:00 “La literatura cuida el alma humana”, Salón Uxmal 6  
Conferencista: Fang Fang, escritora china
- 19:00 Presentación del grupo artístico de la Universidad Normal Capital de Beijing “El matiz de la tinta”, Foro al Aire Libre

## Martes 14 de marzo

- 17:00 Documental “Ópera y danza tradicional china”, Sala 4 Cines
  - 19:00 “Momentos estelares de la historia china”, Salón Uxmal 5
- Conferencista: Dr. Sun Xintang, subdirector del Centro Regional del Instituto Confucio para América Latina

## Miércoles 15 de marzo

- 17:00 Ciclo de cine “The Grand Master”, Sala 4 Cines
- 19:00 Presentación del grupo artístico de la Universidad Sun Yat-sen “Luces brillantes” en la FILEY, Foro al Aire Libre
- 20:00 Presentación del grupo artístico de la Universidad Normal Capital de Beijing “El matiz de la tinta” en la Universidad del Caribe, Cancún

## Jueves 16 de marzo

- Por la mañana Presentación del grupo artístico de la Universidad Sun Yat-sen “Luces brillantes”, lugar por definir
- 17:00 Documental “La vida cotidiana en un pueblo de China”, Sala 5 Cines

## Viernes 17 de marzo

- 17:00 Ciclo de cine “Wolf Totem”, Sala 5 Cines
- 19:00 Presentación del grupo artístico de la Universidad Sun Yat-sen “Luces brillantes” en la Universidad Autónoma de Campeche
- 19:00 Presentación del grupo artístico de la Provincia de Guangdong “Primavera Cantonesa” en la FILEY, Foro al Aire Libre

## Sábado 18 de marzo

- 12:00 - 12:50 “El valor humano y cultural de la literatura contemporánea china en el contexto internacional”, Salón Uxmal 6
- Conferencista: Bai Ye, escritor chino



- 13:00 - 13:50 “Situación actual de la lectura en China y la importación de literaturas en idioma español”, Salón Uxmal 7

Conferencista: Yu Qi, traductora e intérprete del Buró de Compilación y Traducción Adjunto al Comité Central del PCCh

### **Domingo 19 de marzo**

- 10:00 - 10:50 “El descubrimiento y la difusión de los recursos culturales clásicos de China”, Salón Uxmal 7

Conferencista: Xu Baofeng, catedrático del Centro de Estudios Sinólogos de la Universidad de Idiomas y Cultura de Beijing

- 11:00 - 11:50 Charla entre Xu Baofeng, Yu Qi, Bai Ye y académicos mexicanos, Salón Ek Balam

- 18:00 Acto de clausura: Presentación del grupo artístico de la Universidad Sun Yat-sen “Luces brillantes”, Foro al Aire Libre

### **Exposiciones 11-19 de marzo**

- Exhibición de la Historia China
- Exhibición de los libros chinos
- Exhibición de las obras de pintura china

Lugar: Pabellón Chino

### **Manifestación del arte culinaria china 12-19 de marzo**

Lugar : Salón Chichen Itzá

*Observación: la mayoría de las actividades arriba citadas se llevarán a cabo en el Centro de Convenciones Siglo XXI , Calle 60 Norte No. 299E, Revolución, 97118, Mérida.*